

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. 246508551400

pri realizácii časti stavby „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“
v katastrálnom území Rača

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

so sídlom: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
štatutárny zástupca: Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor
IČO: 00603481
DIČ:
Bankové spojenie:
Číslo účtu (IBAN):
IČ DPH:
(ďalej len „**Hlavné mesto**“)

a

Malé Krasňany s. r. o.

so sídlom: Mlynské nivy 49, Bratislava - Ružinov 821 09
štatutárny zástupca: Ing. Zoltán Müller, konateľ
IČO: 36 692 581
DIČ:
IČ DPH:
Bankové spojenie:
číslo účtu:
IBAN tvar:
(ďalej len „**Malé Krasňany**“)

(v ďalšom jednotlivo označované tiež ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“)

sa nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku dohodli v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov na tejto

Zmluve o spolupráci (ďalej aj len ako „**Zmluva**“)

Článok I Preambula

- (1) Mestská časť Bratislava - Rača ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad vydal dňa 04.09.2012 pod číslom č. j.: UPSP-11672/16/2012/PR územné rozhodnutie o umiestnení stavby „**Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava**“ na pozemkoch registra „C“ s parcelným č. 22258/1, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, o výmere 48.210 m², parcelným č. 17350/1, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, o výmere: 14.524 m², parcelným č. 7061, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, o výmere: 2.012 m², parcelným č. 11748, druh pozemku: ostatné plochy, o výmere: 1.823 m², pozemky vedené v evidencii nehnuteľností katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava, okres Bratislava III., obec BA-m.č. RAČA, Katastrálne územie Rača, navrhovateľovi spoločnosti YIT Reding, a.s., Račianska 153/A, 831 54 Bratislava. Územným rozhodnutím, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28.09.2012 boli umiestnené objekty:
SO 01 Križovatka Račianska – prístupová komunikácia Reding
SO 02 Električkové priecestie
SO 03 Úprava odvodňovacej priekopy pre privalové dažde
SO 04 Prekládka uličných vpustov
SO 05.1 Cestná dopravná signalizácia
SO 05.2 Elektrická prípojka NN pre CDS

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI Č. 246508551400

pri realizácii časti stavby „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“
v katastrálnom území Rača

SO 06 Kamerový dohľad v križovatke s CDS (cestnou dopravnou signalizáciou)

SO 07 Koordinačný kábel CDS (Nobelova – Pekná cesta)

SO 08 Prekládka verejného osvetlenia

SO 09 Prekládka vzdušného vedenia NN

SO 11 Ochrana plynovodu

- (2) Zmluvou o postúpení práv a povinností zo dňa 27.08.2013 uzatvorenou medzi spoločnosťou YIT Reding, a.s., Račianska 153/A, 831 54 Bratislava (ďalej len „**YIT Reding**“) ako navrhovateľom v územnom konaní na umiestnenie stavby a spoločnosťou Malé Krasňany (pôvodné obchodné meno MACHAROVA s.r.o.) spoločnosť YIT Reding postúpila na spoločnosť Malé Krasňany všetky práva a povinnosti vyplývajúce pre YIT Reding z územného rozhodnutia špecifikovaného v ods. 1 tohto článku Zmluvy v celom ich rozsahu za účelom umožnenia získať stavebné povolenie na výstavbu stavby a samotnej realizácie stavby spoločnosťou Malé Krasňany namiesto spoločnosti YIT Reding, vrátane všetkých práv k dokumentácii súvisiacej s vydaným územným rozhodnutím, zahŕňajúc právo na jej použitie na výstavbu stavebného objektu, vyhotovovanie jej ďalších kópií, zmien a úprav.
- (3) Mestská časť Bratislava - Rača ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad vydal dňa 28.07.2014 pod číslom č. j.: 10289/1180/2014/UPSP-PR územné rozhodnutie o umiestnení stavby „**Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava**“ na pozemkoch registra „C“ s parcelným č. 22258/1, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorá, o výmere 48.210 m², parcelným č. 17350/1, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorá, o výmere: 14.524 m², parcelným č. 7061, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorá, o výmere: 2.012 m², parcelným č. 11748, druh pozemku: ostatné plochy, o výmere: 1.823 m², parcelným č. 17464/142, druh pozemku: Ostatné plochy, o výmere: 119 m², parcelným č.:17464/143, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvorá, o výmere: 141 m², parcelným č. 17464/144, druh pozemku: Ostatné plochy, o výmere: 57 m², parcelným č.:17464/146, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvorá, o výmere: 15 m², parcelným č.:17464/147, druh pozemku: Ostatné plochy, o výmere: 11 m², pozemky vedené v evidencii nehnuteľností katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava, okres Bratislava III., obec BA - m.č. RAČA, Katastrálne územie Rača, navrhovateľovi spoločnosti Malé Krasňany, ktoré v súlade s ust. § 41 ods. 1 stavebného zákona nahradilo územné rozhodnutie vydané Mestskou časťou Bratislava – Rača pod č. UPSP-11672/16/2012/PR zo dňa 04.09.2012 na stavbu „**Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava**“ na pozemkoch registra „C“ s parcelným č. 22258/1, 17350/1, 7061, 11748 v časti stavebných objektov:
- SO 01.2 Prístupová komunikácia
 - SO 01.2.1 Miestna obslužná komunikácia
 - SO 01.2.2 Verejné osvetlenie
 - SO 01.2.4 Verejná kanalizácia
 - SO 01.2.5 Verejný vodovod
 - SO 01.2.6 Cyklochodník pri prístupovej komunikácii
- chodník pre peších

Právoplatné územné rozhodnutie vydané MČ Bratislava – Rača pod č. UPSP-11672/16/2012/PR zo dňa 04.09.2012 na stavbu „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“ na pozemkoch s parcelným č. 22258/1, 17350/1, 7061, 11748, registra „C“, k.ú. Rača zostalo v platnosti pre objekty, ktorých sa zmena nedotýka.

(Územné rozhodnutie vydané Mestskou časťou Bratislava – Rača pod č. UPSP-11672/16/2012/PR zo dňa 04.09.2012 na stavbu „**Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava**“, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28.09.2012 spolu so zmenou územného rozhodnutia zo dňa 28.07.2014 vydané Mestskou časťou Bratislava – Rača

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI Č. 246508551400

pri realizácii časti stavby „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“
v katastrálnom území Rača

pod číslom č. j.: 10289/1180/2014/UPSP-PR, ktoré rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 12.09.2014 ďalej spolu len „Územné rozhodnutie“.)

- (4) Spolupráca zmluvných strán podľa tejto Zmluvy sa týka prípravy a realizácie nasledovných častí stavby „**Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava**“ umiestnenej Územným rozhodnutím špecifikovaným v článku I. ods. 1 a 3 tejto Zmluvy:
- SO 01 Križovatka Račianska - Prístupová komunikácia REDING,
 - SO 01.2.8 Preložka napájacích vedení DP Bratislava
 - SO 02 Električkové priecestie
 - SO 02.1 Električkové priecestie koľaj ako spätný vodič
 - SO 04 Prekládka uličných vpustov
 - SO 05.1.A Cestná dopravná signalizácia
 - SO 05.1.1 Ochranné opatrenia v zóne trolejového vedenia a zberača prúdu
 - SO 05.2 Elektrická prípojka pre CDS
 - SO 06 Kamerový dohľad v križovatke s CDS
 - SO 08 Prekládka verejného osvetlenia.
- (ďalej len „**Stavba**“)
- (5) V súlade s predloženou časťou projektu pre stavebné povolenie Stavby, spracovaného spoločnosťou DS – projekt s.r.o., Bratislava, ZOP Ing. Soňa Ridillová v apríli 2014, sa má úprava časti Račianskej ulice realizovať v nasledovnom rozsahu :
- Stavebný objekt **SO 01 Križovatka Račianska – prístupová komunikácia REDING** :
 - o vybudovanie ľavého odbočovacieho pruhu z Račianskej ulice do prístupovej komunikácie Račianska – Horská v dĺžke 113,31 m,
 - o vybudovanie pravého odbočovacieho pruhu z Račianskej v dĺžke 131,23 m,
 - o vybudovanie zaraďovacieho pruhu na Račianskej ul. v smere do centra mesta v dĺžke 66,19 m,
 - o vybudovanie vozovky v mieste stredového deliaceho pásu s napojením na prístupovú komunikáciu,
 - o vybudovanie prechodu pre peších a cyklistov cez Račiansku ul.,
 - o obnova časti krytu Račianskej ul. frézovaním
 - Stavebný objekt **SO 01.2.8 Preložka napájacích vedení DP** :
 - o rieši prekládku napájacích vedení v mieste rozšírenie komunikácie a v mieste navrhovaného cyklochodníka navrhovaného pozdĺž oplotenia vozovne Krasňany.
 - Stavebný objekt **SO 02 Električkové priecestie**
 - o rieši rekonštrukciu priecestia v mieste napojenia existujúcej prístupovej komunikácie Račianska – Horská a vyplýva z požiadavky na jeho rozšírenie z dôvodu rozšírenia komunikácie v napojení na Račiansku ul., jej rozšírením o odbočovacie pruhy a s vybudovaním nového priechodu pre peších a cyklistov.
 - Stavebný objekt **SO 02.1 Električkové priecestie – koľaj ako spätný vodič**
 - o rieši priečne a pozdĺžne vodivé prepojenie novobudovaného koľajnicového priecestia s cieľom zabezpečiť koľaje električkovej trate ako spätný vodič.
 - Stavebný objekt **SO 04 Prekládka uličných vpustov** :
 - o posun existujúcich uličných vpustov k novej polohe obrubníka a doplnenie vpuste v mieste minimálneho spádu pri novom deliacom ostrovčeku v križovatke.
 - Stavebný objekt **SO 05.1.A Cestná dopravná signalizácia**
 - o rieši riadenie rekonštruovanej križovatky so zabezpečením absolútnej preferencie E-MHD na Račianskej radiále.
 - Stavebný objekt **SO 05.1.1 Ochranné opatrenia v zóne trolejového vedenia a zberača prúdu**
 - o rieši ochranné opatrenia proti spätným trakčným prúdom v radiči CDS, stožiarov a návistidiel CDS, ktoré budú umiestnené v zóne trolejového vedenia a zberača prúdu podľa STN EN 50 122-1, ktorá je 4 m od osi koľaje.
 - Stavebný objekt **SO 05.2 Elektrická prípojka NN pre CDS**
 - o pozostáva z káblového pripojenia nového radiča CDS cez elektromerový rozvádzač a skriňu SP 0 na jestvujúce vzdušné vedenie NN na Račianskej ul.

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI Č. 246508551400

pri realizácii časti stavby „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“
v katastrálnom území Rača

-
- Stavebný objekt **SO 06 Kamerový dohľad v križovatke CDS**
 - o pre monitorovanie dopravnej situácie v križovatke a na Račianskej ulici za účelom zvýšenia bezpečnosti dopravy, jej priepustnosti a prejazdnosti MHD je navrhnutý kamerový dohľad križovatky zaradený do systému monitorovania križovatiek b Bratislave s dispečingom v budove Krajského riaditeľstva PZ v Bratislave na Špitálskej ul.
 - Stavebný objekt **SO 08 Prekládka verejného osvetlenia**
 - o rieši preložku stožiarov a káblov VO na Račianskej ul. vyvolanú rekonštrukciou a úpravami v navrhovanej križovatke.
- (6) Stavebné objekty uvedené v ods. 5 tohto článku Zmluvy sa budú realizovať na nasledovných pozemkoch registra „C“ katastra nehnuteľností Katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava:
- a) parc. číslo **22258/1**, druh pozemku zastavené plochy a nádvoria, výmera celkom 48.210 m², list vlastníctva nezaložený (Račianska ul.), spôsob využitia pozemku 22 – pozemok na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia;
 - b) parc. číslo **17350/1**, druh pozemku zastavené plochy a nádvoria, výmera celkom 14.524 m², list vlastníctva nezaložený, spôsob využitia pozemku 23 – pozemok na ktorom je postavená inžinierska stavba – vzletová, pristávacia a rolovacia dráha letiska a jej súčasťou;
- ku ktorým má Hlavné mesto SR Bratislava zákonné vecné bremeno v zmysle § 4 ods. 1) zákona č. 66/2009 Z.z. o niektorých opatreniach pri majetkovoprávnom usporiadaní pozemkov pod stavbami, ktoré prešli z vlastníctva štátu na obce a vyššie územné celky a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**zákon č. 66/2009 Z.z.**“).
- c) parc. číslo **17455/1**, druh pozemku zastavené plochy a nádvoria, výmera celkom 25.912 m², list vlastníctva 1628, spôsob využitia pozemku 25 – pozemok na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasťou;
- vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava.
- (7) Hlavné mesto je vlastníkom (i) **inžinierskej stavby** — cesty II. triedy - Račianska ulica, ktorá je zároveň prieťahom cesty II/502, nachádzajúcej sa na pozemku s parcelným číslom 22258/1, pozemok evidovaný ako parcela registra „C“, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 48.210 m² a vlastníkom (ii) **električkovej trate** v úseku Gaštanový hájik – Rača Komisárky, nachádzajúcej sa na pozemku s parcelným číslom 17350/1, pozemok evidovaný ako parcela registra „C“, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 14.524 m².
- (8) Podľa zákona č. 66/2009 Z.z. Hlavnému mestu vzniklo od 1. júla 2009 k pozemkom zastavaným inžinierskou stavbou — cestou II. triedy - Račianska ulica, ktorá je zároveň prieťahom cesty II/502 aj k príľahlým pozemkom a k pozemkom zastavaným električkovou traťou v úseku Gaštanový hájik – Rača Komisárky, právo zodpovedajúce vecnému bremenu, ktoré Hlavné mesto ako vlastníka inžinierskej stavby oprávňuje zriadiť na nich Stavbu alebo zmenu Stavby.
- (9) Zmluvné strany vyjadrili záujem realizovať Stavbu, ktorej súčasťou objektivej skladby sú objekty uvedené v ods. 4 a 5 tohto článku Zmluvy. Prihliadnuc na skutočnosť, že stavebné úpravy cesty II. triedy – Račianska ulica, ktorá je zároveň prieťahom cesty II/502 a tiež stavebné úpravy električkovej trate v úseku Gaštanový hájik – Rača Komisárky, sú vo verejnom záujme aj v záujme spoločnosti Malé Krasňany, zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci pri ich realizácii.

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI Č. 246508551400

pri realizácii časti stavby „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“
v katastrálnom území Rača

Článok II

Predmet a účel Zmluvy

- (1) Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení prípravy a realizácie Stavby a jej následného odovzdania do vlastníctva Hlavného mesta.
- (2) Zámerom zmluvných strán je vykonať také hmotnoprávne úkony, aby sa Hlavné mesto v zmysle § 40 ods. 4 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**stavebný zákon**“) stalo v rozsahu plánovanej Stavby právnym nástupcom spoločnosti Malé Krasňany, ako navrhovateľa v územnom konaní na umiestnenie Stavby, pričom spoločnosť Malé Krasňany je investorom Stavby, ktorý bude na základe tejto Zmluvy a osobitného poverenia Hlavného mesta zastupovať Hlavné mesto v celom rozsahu vo všetkých potrebných konaniach v súvislosti s prípravou a realizáciou Stavby, počnúc konaním o vydanie stavebného povolenia, až po vydanie kolaudačného rozhodnutia na všetky objekty Stavby a zabezpečí na vlastné náklady prípravu a zrealizovanie Stavby podľa stavebného povolenia vydaného príslušným stavebným úradom a podľa projektovej dokumentácie overenej príslušnými stavebnými úradmi v stavebných konaniach.
- (3) Spoločnosť Malé Krasňany touto Zmluvou **daruje** Hlavnému mestu príslušnú časť **projektovej dokumentácie Stavby pre územné rozhodnutie** vypracovanú Ing. Dr. Milan Skýva, doplnenú v technickom riešení pre Dopravný podnik Bratislava, a.s. a tiež príslušnú časť **projektovej dokumentácie Stavby pre stavebné povolenie** vypracovanú spoločnosťou DS – projekt s.r.o., Bratislava, autorizovaný stavebný inžinier Ing. Soňa Ridillová. Príslušnú časť projektovej dokumentácie Stavby pre územné rozhodnutie a príslušnú časť projektovej dokumentácie Stavby pre stavebné povolenie spoločnosť Malé Krasňany odovzdá Hlavnému mestu pri podpise tejto Zmluvy. Hlavné mesto dar prijíma.
- (4) Spolu s darovaním projektovej dokumentácie Stavby pre územné rozhodnutie a projektovej dokumentácie Stavby pre stavebné povolenie podľa ods. 3 tohto článku Zmluvy (ďalej len „**Projektová dokumentácia**“) spoločnosť Malé Krasňany **postupuje** na Hlavné mesto všetky svoje práva a záväzky ako objednávateľa týkajúce sa Projektovanej dokumentácie zo Zmluvy o dielo uzavretej formou potvrdených objednávok so zhotoviteľmi Projektovanej dokumentácie Stavby. Vyjadrenie zhotoviteľov Projektovanej dokumentácie Stavby, v ktorom súhlasia s udelením sublicencie na použitie Projektovanej dokumentácie a s postúpením práv a prevodom záväzkov zo zmluvy o dielo na vyhotovenie uvedenej Projektovanej dokumentácie spoločnosť Malé Krasňany odovzdá Hlavnému mestu pri podpise tejto Zmluvy.
- (5) Spoločnosť Malé Krasňany je povinná dokončenú Stavbu, resp. všetky objekty Stavby po ich kolaudácii a odstránení vád a prípadných nedorobkov **odovzdať bezodplatne** do vlastníctva Hlavného mesta.

Článok III

Právne nástupníctvo účastníka stavebného konania

- (1) Hlavné mesto vyhlasuje, že je **výlučným vlastníkom (i) inžinierskej stavby** - cesty II. triedy Račianskej ulice, ktorá je zároveň prieťahom cesty II/502, nachádzajúcej sa na pozemku s parcelným číslom 22258/1, pozemok evidovaný ako parcela registra „C“ pre katastrálne územie Rača, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 48.210 m², na ktorý pozemok nie je list vlastníctva založený a **(ii) električkovej trate** v úseku Gaštanový hájik – Rača Komisárky, nachádzajúcej sa na pozemku s parcelným číslom 17350/1, pozemok evidovaný ako parcela registra „C“, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 14.524 m², na ktorý pozemok nie je list vlastníctva založený. Realizáciou Stavby sa nevytvoria nové stavby ako veci

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI Č. 246508551400

pri realizácii časti stavby „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“
v katastrálnom území Rača

schopné samostatne existovať, ale len uskutoční zmena jestvujúcej inžinierskej stavby – cesty II. triedy a električkovej trate vo vlastníctve Hlavného mesta, preto stavebníkom zmien týchto inžinierskych stavieb, vrátane všetkých vyvolaných úprav dotknutej inžinierskych stavieb, môže byť len jej vlastník, t.j. Hlavné mesto.

- (2) Stavba sa podľa Územného rozhodnutia a Projektovej dokumentácie uskutoční na (i) jestvujúcej inžinierskej stavbe — ceste II. triedy Račianskej ulice a jej súčiastiach a tiež na jestvujúcej električkovej trati v úseku Gaštanový hájik – Rača Komisárky, a (ii) na pozemkoch, ku ktorým nadobudlo Hlavné mesto ako vlastník cesty II. triedy Račianskej ulice a vlastník električkovej trate od 1. júla 2009 zákonné právo vecného bremena, oprávňujúce Hlavné mesto uskutočniť zmenu Stavby podľa Projektovej dokumentácie v zmysle § 4 zákona č. 66/2009 Z.z. o niektorých opatreniach pri majetkovoprávnom usporiadaní pozemkov pod stavbami, ktoré prešli z vlastníctva štátu na obce a vyššie územné celky a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- (3) Zmluvné strany zhodne konštatujú, že na základe vyššie uvedených skutočností, a to (i) **existencie vlastníckeho práva** k inžinierskym stavbám - ceste II. triedy Račianskej ulice, ktorá je zároveň prieťahom cesty II/502 a električkovej trati v úseku Gaštanový Hájik – Rača Komisárky,(ii) **existencie zákonného práva zodpovedajúceho vecnému bremenu** k pozemkom špecifikovaným v čl. I ods. 6 pod písm. a) a b) Zmluvy, oprávňujúceho vlastníka cesty a električkovej trate rozšíriť na týchto pozemkoch stavbu, (iii) existencie vlastníckeho práva k pozemku špecifikovanému v čl. I ods. 6 pod písm. c) Zmluvy a (iv) **nadobudnutím vlastníckych práv k Projektovej dokumentácii** pre Stavbu od spoločnosti Malé Krasňany podľa čl. II ods. 3 tejto Zmluvy, **sa Hlavné mesto v zmysle ustanovenia § 40 ods. 4 stavebného zákona stáva právnym nástupcom účastníka (spoločnosti Malé Krasňany ako navrhovateľa) územného konania v rozsahu Stavby**, vo všetkých konaniach, počnúc stavebným konaním.
- (4) Na Hlavné mesto ako na právneho nástupcu účastníka územného konania – navrhovateľa, ktorým je spoločnosť Malé Krasňany, prechádzajú práva a povinnosti vyplývajúce z Územného rozhodnutia v rozsahu Stavby – t.j. stavby s názvom „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“ v rozsahu stavebných objektov:
- SO 01 Križovatka Račianska - Prístupová komunikácia Reding
 - SO 01.2.8 Preložka napájacích vedení DP Bratislava
 - SO 02 Električkové priecestie
 - SO 02.1 Električkové priecestie koľaj ako spätný vodič
 - SO 04 Prekládka uličných vpustov
 - SO 05.1.A Cestná dopravná signalizácia
 - SO 05.1.1 Ochranné opatrenia v zóne trolejového vedenia a zberača prúdu
 - SO 05.2 Elektrická prípojka NN pre CDS (cestnú dopravnú signalizáciu)
 - SO 06 Kamerový dohľad v križovatke s CDS
 - SO 08 Prekládka verejného osvetlenia
- a oprávňujú ho podať na príslušnom stavebnom úrade žiadosť o vydanie stavebného povolenia a byť stavebníkom Stavby, s čím spoločnosť Malé Krasňany súhlasí.

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

- (1) Zmluvné strany sú povinné konať v súčinnosti tak, aby účel tejto Zmluvy bol splnený.
- (2) Stavebníkom Stavby pre všetky stavebné konania bude Hlavné mesto, pričom v jednotlivých konaniach až do právoplatnej kolaudácie Stavby, alebo jej častí schopných samostatného

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI Č. 246508551400

pri realizácii časti stavby „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“
v katastrálnom území Rača

užívania, bude Hlavné mesto zastupovať spoločnosť Malé Krasňany, na základe tejto Zmluvy a osobitného poverenia Hlavného mesta.

- (3) Investorom Stavby bude spoločnosť Malé Krasňany, ktorá na svoje náklady zabezpečí prípravu a realizáciu Stavby v zmysle podmienky Hlavného mesta stanovenej v Závaznom stanovisku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy k investičnej činnosti zo dňa 19.02.2014 z hľadiska riešenia dopravného vybavenia v súvislosti s výstavbou Obytného súboru Malé Krasňany, Račianska ul., Bratislava, kat. úz. Rača.
- (4) Spoločnosť Malé Krasňany ako investor Stavby zastupujúci Hlavné mesto ako stavebníka, sa zaväzuje vykonať v mene Hlavného mesta a na svoje náklady (i) všetky právne úkony smerujúce k vydaniu stavebného povolenia na Stavbu, prípadne aj samostatne pre jej časti spôsobilé na samostatné užívanie, (ii) k vybudovaniu Stavby v súlade s Projektovou dokumentáciou schválenou príslušným stavebným úradom v stavebnom konaní, s podmienkami stavebného povolenia a s príslušnými predpismi a normami, (iii) dokončiť a skolaudovať Stavbu, prípadne aj jej samostatné časti spôsobilé na samostatné užívanie tak, aby bol dosiahnutý cieľ tejto Zmluvy.
- (5) Spoločnosť Malé Krasňany sa zaväzuje ako splnomocnený zástupca Hlavného mesta zastupovať Hlavné mesto v stavebnom konaní, ktorého predmetom je vydanie stavebného povolenia na Stavbu v rozsahu projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie Stavby. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť primerané úsilie, ktoré možno od nich spravodlivo požadovať, aby bolo stavebné povolenie na Stavbu vydané a právoplatné v najkratšom čase. Stavbu je možné začať realizovať až na základe právoplatného stavebného povolenia.
- (6) Spoločnosť Malé Krasňany sa zaväzuje znášať všetky náklady na výstavbu Stavby v rozsahu Územného rozhodnutia a Projektovej dokumentácie Stavby, prípadne aj vyvolaných a schválených zmien, vrátane nákladov súvisiacich s prípravou a realizáciou Stavby, správne poplatky, náklady súvisiace s odstránením väd a nedorobkov, geodetickým zameraním Stavby, vypracovaním projektu skutočného realizovania Stavby, kolaudáciou, zápisom uskutočnenej úpravy Stavby do katastra nehnuteľností a s majetkovopravným vysporiadaním pozemkov dotknutých Stavbou.
- (7) Spoločnosť Malé Krasňany sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť pre Stavbu potrebnú dokumentáciu, prípadne aj jej vyvolanú zmenu. Spoločnosť Malé Krasňany je oprávnená s predchádzajúcim písomným súhlasom Hlavného mesta, pri napĺňaní účelu tejto Zmluvy, vykonávať neskoršie úpravy dokumentácie Stavby (rozdelenia stavebných objektov, alebo ich zlúčenia, resp. doplnenia), ak to bude účelné alebo nevyhnutné pre čo najskoršie naplnenie účelu Zmluvy, pričom tieto zmeny budú vždy uskutočnené pri súčasnom dodržaní príslušných ustanovení stavebného zákona a súvisiacich predpisov.
- (8) Spoločnosť Malé Krasňany sa zaväzuje podávať v mene Hlavného mesta žiadosti na vydanie jednotlivých rozhodnutí a povolení potrebných na Stavbu, pričom skladbu jednotlivých žiadostí a podaní bude určovať spoločnosť Malé Krasňany (vrátane prípadnej žiadosti o predĺženie platnosti stavebného povolenia pre Stavbu, ak to bude aplikovateľné). Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť primerané úsilie, ktoré možno od nich spravodlivo požadovať, aby boli jednotlivé potrebné rozhodnutia a povolenia týkajúce sa Stavby vydané a právoplatné v čo najkratšom čase a v prípade potreby sa vzdajú opravných prostriedkov proti rozhodnutiam či povoleniam.
- (9) Za **splnenie záväzku** spoločnosti Malé Krasňany z tejto Zmluvy sa považuje:

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI Č. 246508551400

pri realizácii časti stavby „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“
v katastrálnom území Rača

- a) vyhotovenie Stavby dohodnutým spôsobom - dokončenie stavebných prác na celej Stavbe v lehote do 12 (slovom: dvanásť) mesiacov odo dňa doručenia oznámenia o začatí stavebných prác príslušnému stavebnému úradu;
 - b) podanie žiadosti na vydanie kolaudačného rozhodnutia na Stavbu tak, aby jeho právoplatnosť nastala do 3 (slovom: troch) mesiacov od dokončenia stavebných prác na Stavbe;
 - c) odovzdanie Stavby podľa článku II. ods. 5 tejto Zmluvy a jej dokumentácie v zmysle odseku 10 tohto článku Zmluvy v lehote 30 (slovom: tridsať) pracovných dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na Stavbu.
- (10) Po skolaudovaní celej Stavby a odstránení zjavných väd a nedorobkov sa spoločnosť Malé Krasňany zaväzuje **bezodplatne odovzdať** Hlavnému mestu do vlastníctva dokončenú Stavbu, vrátane technickej a právnej dokumentácie, kolaudačného rozhodnutia, certifikátov, atestov, geometrického zamerania dokončenej Stavby a projektu skutočného vyhotovenia tak, ako je uvedené v článku II. ods. 5 tejto Zmluvy. Hlavné mesto sa zaväzuje Stavbu odovzdávanú v súlade s touto Zmluvou prevziať v lehote podľa ods. 9. písm. c) tohto článku Zmluvy.
- (11) Zabezpečenie vlastníckych práv alebo iných práv v zmysle stavebného zákona, ku všetkým potrebným záberom pozemkov nevyhnutných pre Stavbu, alebo prípadne aj len jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, **nad rámec existujúcich záberov** v zmysle zákona č. 66/2009 Z.z., bude v prípade potreby zabezpečovať spoločnosť Malé Krasňany. Spoločnosť Malé Krasňany sa na základe tejto Zmluvy zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť vlastnícke právo alebo iné práva v prospech Hlavného mesta v zmysle stavebného zákona aj k tým ďalším pozemkom nevyhnutným pre Stavbu, pre ktoré vzniklo Hlavnému mestu zákonné vecné bremeno podľa zákona č. 66/2009 Z.z., ktorých vlastníci sa pred vydaním stavebného povolenia na Stavbu alebo aj počas realizácie Stavby budú domáhať majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov.
- (12) Hlavné mesto do 5 (slovom: piatich) pracovných dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy vypracuje a odovzdá spoločnosti Malé Krasňany osobitné splnomocnenie oprávňujúce spoločnosť Malé Krasňany na jeho zastupovanie pri zabezpečení prípravy a realizácie Stavby, ktorá je predmetom tejto Zmluvy. Pre prípad vzniku neskoršej potreby doplnenia alebo úpravy takéhoto splnomocnenia, sa Hlavné mesto zaväzuje vydať nové alebo upravené splnomocnenie do 5 (slovom: piatich) pracovných dní na základe podmienok uvedených v žiadosti spoločnosti Malé Krasňany.
- (13) Ak spoločnosť Malé Krasňany poruší alebo nesplní povinnosť: (i) vybudovať Stavbu, (ii) dokončiť Stavbu, (iii) skolaudovať Stavbu, alebo (iv) odovzdať Stavbu Hlavnému mestu za podmienok stanovených touto Zmluvou, je povinná zaplatiť Hlavnému mestu zmluvnú pokutu za každé porušenie ktorejkoľvek z vyššie uvedených povinností vo výške 50.000,- Eur (slovom: päťdesiat tisíc eur). V prípade škody, ktorá preukázateľne vznikne Hlavnému mestu alebo tretím osobám v súvislosti s realizáciou Stavby, ktorú zabezpečuje spoločnosť Malé Krasňany prostredníctvom svojho vybraného zhotoviteľa, je spoločnosť Malé Krasňany túto škodu povinná v plnom rozsahu nahradiť.
- (14) Ak spoločnosť Malé Krasňany poruší alebo nesplní ktorúkoľvek povinnosť, na ktorú sa v zmluve zaviazala, okrem povinností uvedených v článku IV ods. 13 tejto zmluvy, je povinná zaplatiť Hlavnému mestu zmluvnú pokutu za každé porušenie povinnosti vo výške 500,- EUR (slovom: päťsto eur). Zároveň sa zaväzuje znášať náklady, prípadne náhradu škôd vyvolaných resp. spôsobených tretím osobám pri zabezpečovaní predmetu zmluvy. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody, ktorá vznikne Hlavnému mestu porušením, resp.

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI Č. 246508551400

pri realizácii časti stavby „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“
v katastrálnom území Rača

neplnením povinností, na ktoré sa spoločnosť Malé Krasňany v tejto zmluve zaviazala, v plnom rozsahu.

Článok V Ukončenie zmluvy

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že právny vzťah založený touto Zmluvou sa končí:
 - a) jej splnením, t.j. riadnou a včasnou realizáciou Stavby a jej následným riadnym a včasným odovzdaním do vlastníctva Hlavného mesta;
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán;
 - c) odstúpením zmluvnej strany od Zmluvy.
- (2) Hlavné mesto je oprávnené od Zmluvy odstúpiť v týchto prípadoch:
 - a. ak spoločnosť Malé Krasňany nesplní riadne a včas svoju povinnosť ustanovenú v článku IV ods. 9 písm. a) Zmluvy;
 - b. ak spoločnosť Malé Krasňany neposkytne ani v dodatočne určenej lehote alebo opakovane potrebnú súčinnosť, na ktorú sa spoločnosť Malé Krasňany v tejto zmluve zaviazala, na ktorej poskytnutie ho Hlavné mesto písomne vyzvalo.
- (3) Malé Krasňany sú oprávnené od Zmluvy odstúpiť ak Hlavné mesto neposkytne ani v dodatočne určenej lehote alebo opakovane potrebnú súčinnosť, na ktorú sa Hlavné mesto v tejto zmluve zaviazalo, na ktorej poskytnutie ho spoločnosť Malé Krasňany písomne vyzvala.
- (4) Za podmienok tohto článku Zmluva zaniká odstúpením dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení doručené druhej zmluvnej strane.
- (5) Pre vylúčenie pochybností zmluvné strany ustanovujú, že odstúpením od Zmluvy nie sú dotknuté (i) nárok ktorejkoľvek zmluvnej strany na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tejto Zmluvy, ktorý vznikol pred odstúpením ani (ii) nárok ktorejkoľvek zo zmluvných strán na náhradu škody vzniknutej pred odstúpením.

Článok VI Záverečné ustanovenia

- (1) Zmluva sa uzatvára podľa ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) a iných príslušných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky na **dobu určitú**, do naplnenia účelu Zmluvy.
- (2) Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Hlavného mesta podľa ustanovení § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- (3) K zmene podmienok dohodnutých touto Zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- (4) Pre právne vzťahy touto Zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto Zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI Č. 246508551400

pri realizácii časti stavby „Dopravné napojenie administratívneho centra, Račianska ul., Bratislava“
v katastrálnom území Rača

- (5) Táto Zmluva sa vyhotovuje v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho štyri (4) vyhotovenia obdrží Hlavné mesto a tri (3) vyhotovenia obdrží spoločnosť Malé Krasňany.
- (6) Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy je:
- projektová dokumentácia Stavby pre územné rozhodnutie vypracovaná Ing. Dr. Milan Skýva,
 - projektová dokumentácia Stavby pre stavebné povolenie vypracovaná spoločnosťou DS – projekt s.r.o., Bratislava, autorizovaný stavebný inžinier Ing. Soňa Ridillová;
 - kópia katastrálnej mapy so zakreslením Stavby.
- (7) Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi na tejto Zmluve.

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa

Za **Hlavné mesto:**

Za **Malé Krasňany:**

.....
Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. v.r.
primátor
hlavného mesta Slovenskej republiky

.....

Ing. Zoltán Müller, konateľ